

The engine company.



Política del Sistema Integrado de Gestión

Firma:

DEUTZ SPAIN, S.A.
PP

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "F. Angulo", written over a horizontal line.

Fernando Angulo Romero
Director General
DEUTZ SPAIN

Rev-Nr.	File name	Page	Created by	Verified by	Released by	Release date
1.5	IMS-Politik deen	1/3	B.Boekmann	B.Flashar	Dr. S. C.Schulte	28.05.2024

El presente documento es una traducción oficial al castellano de la política original del IMS del Grupo DAG.



Política del Sistema Integrado de Gestión

Introducción

La dirección del grupo ha definido y publicado una declaración de la misión en los principios corporativos. Este es el marco vinculante para la política de DEUTZ. Se aplica a DEUTZ AG y a sus filiales.

Sistema de gestión

Nuestro objetivo es lograr un éxito económico, sostenible y a largo plazo para todas las partes interesadas. Esto se traduce en los requisitos de nuestro Sistema Integrado de Gestión que consiste en la calidad, el medio ambiente, la salud y la seguridad y la gestión de la energía.

Alcance

Revisamos la política empresarial a intervalos regulares y la ajustamos a las nuevas tendencias. El alcance de la política es vinculante para todas personas trabajadoras y se comunica a todos los niveles. Hemos introducido un Sistema Integrado de Gestión, que implementa de forma coherente la normativa aplicable y las obligaciones legales y contractuales. Además, nos ayuda a cumplir nuestros propios compromisos.

Requisitos

Asumir responsabilidad de forma integral conduce al éxito a largo plazo de la empresa. A partir de esta responsabilidad, la dirección del grupo especifica objetivos concretos que se revisan periódicamente. Este principio es importante para nosotros y es la clave de nuestros procesos diarios.

Responsabilidad

El foco de nuestra responsabilidad no se limita al cliente, sino también al medio ambiente, al uso responsable de la energía, a nuestras personas trabajadoras y a la sociedad.

DEUTZ es sinónimo de calidad y alta satisfacción del cliente. Queremos lograr esto a través de productos que ofrezcan a nuestros clientes beneficios por encima de la media, que satisfagan los requisitos del cliente de forma proactiva en su totalidad, a precios competitivos.

Compromiso

La amplia gama de motores cumple las normas de calidad más exigentes y satisface los requisitos internacionales actuales en materia de emisiones contaminantes y consumo de combustibles.

Queremos ofrecer a nuestros clientes productos que ahorren recursos y sean eficientes tanto en la producción como en el funcionamiento. También nos esforzamos por minimizar las emisiones y la contaminación ambiental a través de nuestros productos y su producción. Los productos y procesos seguros, sostenibles y capaces son esenciales para nosotros. El perfeccionamiento continuo de productos y métodos, orientados a las necesidades de nuestros clientes, constituye la base fundamental para ello. En este contexto, los empleados son un elemento central para la empresa. El rendimiento, la satisfacción, la motivación y la seguridad de las personas empleadas son el origen de nuestro éxito.

Rev-Nr.	File name	Page	Created by	Verified by	Released by	Release date
1.5	IMS-Politik deen	2/3	B.Boekmann	B.Flashar	Dr. S. C. Schulte	28.05.2024



The engine company.

DEUTZ se compromete a seguir los siguientes principios holísticos:

1. Asumimos la responsabilidad de nuestras decisiones, de nuestras acciones, de nuestros productos y servicios – hacia nuestros clientes e inversores, hacia nuestro entorno y la sociedad en la que vivimos.
2. Los directivos responsables y cualificados están comprometidos a crear entornos de trabajo más seguros y personas empleadas motivadas.
3. Garantizamos la disponibilidad de la información y los recursos necesarios para la ampliación de los objetivos estratégicos y operativos de los sistemas de gestión.
4. Cumplimos plenamente con los requisitos de nuestros clientes.
5. Suministramos productos que ofrecen alta fiabilidad, seguridad, sostenibilidad, madurez y vida útil.
6. Mantenemos siempre calculable los riesgos mediante una revisión constante.
7. Planteamos altas exigencias de calidad a nuestros proveedores, a nuestros socios y a nosotros mismos.
8. Nuestras directrices y procesos se basan en las normas internacionales y los requisitos del cliente, la legislación y nuestras competencias.
9. Protegemos el medio ambiente conservando los recursos, mejorando la eficiencia energética y minimizando las emisiones.
10. Garantizamos procesos y productos estables, sostenibles, que ahorran energía y son eficientes.
11. Operamos plantas y máquinas que cumplen con los reglamentos y comprobamos los materiales de operación antes de su uso.
12. Al diseñar máquinas y adquirir productos, prestamos atención al cumplimiento de los requisitos legales y a la eficiencia energética.
13. Trabajamos en la reducción continua de accidentes en toda la empresa y en la prevención de riesgos para la salud y la seguridad de las personas trabajadoras.
14. Nuestra cultura corporativa se caracteriza por el respeto a los diferentes valores culturales y la preservación de la igualdad de oportunidades para todas las personas trabajadoras, independientemente de su sexo, edad, origen étnico, su orientación sexual y/o posible discapacidad. Las convicciones políticas y religiosas de nuestras personas trabajadoras serán respetadas si se basan en principios democráticos y de tolerancia hacia las diferentes opiniones.
15. No toleramos la corrupción y/o la discriminación.
16. Consultamos e involucramos a nuestras personas trabajadoras y cuando están disponibles, sus representantes para conseguir el desarrollo continuo en la seguridad y salud en el trabajo, así como en los procesos, los servicios, el rendimiento energético y el sistema de gestión. Esto incluye la formación continua de nuestras personas trabajadoras para lograr una alta concienciación en materia de calidad, medio ambiente, energía, seguridad y salud. Mediante auditorías internas y externas, nos aseguramos de que los posibles riesgos para nuestros empleados queden al descubierto y de que las partes interesadas puedan tomar conciencia de ellos si lo necesitan.

Rev-Nr.	File name	Page	Created by	Verified by	Released by	Release date
1.5	IMS-Politik deen	3/3	B.Boekmann	B.Flashar	Dr. S. C. Schulte	28.05.2024